Self-Check Test 1

ふたつの英文をシャドーイングしてみましょう。自分の声を録音して下のアミで 囲んだ部分が発音できているかどうかをチェックします。アミで囲まれた部分はキーワードではありません。チェックポイントとして、機械的に 4~6 語ごとにアミで囲っています。1 問 1 点です。25 点満点で換算して記録してください。それぞれの英文の下に評価が、右ページ下にワンポイント・アドバイスが書いてありますので、練習の参考にしてください。



Unit 1 「僕が日本に来た理由」より



Uh hello, / my name is Mark Cavasos, / I'm 26 and I've been living in Tokyo, Japan / for about two years now. / I came to Japan because when I was a little boy I was really interested in Japanese culture. / When I was a child, / I used to watch Japanese cartoons, or anime, / including Dragon Ball and Gundam. / Also, I'm from Texas, / and when I was in high school, / in Texas sushi became very very popular. /

When I became a university student, / I decided to study Japanese. / After I studied Japanese, / I really wanted to visit Japan, / so I came to Japan, / and, well, now / I'm living here. / But sometimes I really miss my hometown. / My father is from Spain actually, / and my mother / is from Mexico, / so I really like both Spanish and Mexican food. / But / I can't speak Spanish myself. / I prefer Japanese.

評価とアドバイス

レベル4 20-25	アニメ、ドラゴンボール、ガンダムといった日本語が英語になった時、どんな発音になっているか、変化に注目。
レベル3 15-19	Also、So、But などで始まっている文は、そこが言える とリズムができますよ。話し手のリズムをつかみましょう。
レベル2 8-14	動詞を含んだ文の述部にあたるところが意外にむずかしい。ゆっくり話しているようでスルッと抜ける。注意。
レベル 1 1-7	スピードは 1 分間に 110 語レベルですから、恐るるに 足らず。まずは聞いた音を口に出すことに慣れましょう。



Unit 4 「夫からの誕生日プレゼント」より





So for my birthday, / my husband surprised me with / a birthday present / and the birthday present was / a website that he had set up / for me, / um, dedicated to cooking / because he knows how much / I like to cook, / and how much I enjoy food, and just / talking about food, reading about food, eating food, making food. / So, / he's very good / at the computer and so he set up a blog / for me, / and he named it "Jan Can Cook." / I would not have named it that if it was up to me, / and it was / um, based on / cooking show that I used to watch with my father / um, called, "Yan Can Cook." /

And because my name is Jan, J-A-N, / and because my husband's background is Norwegian, / the name "Jan" can be pronounced "Yan,"/ and so it was a play on- / on "Jan Can Cook" "Yan Can Cook."

評価とアドバイス

レベル4 20-25	ジャンの一語一語をはっきりと発語する英語の特徴をと らえてシャドーイングしてみましょう。
レベル3 15-19	ジャンの英語のイントネーションを意識的に聞いて表現 してみてください。
レベル 2 8-14	後半部、ウェブサイトの名前の由来は大丈夫ですか。聞き ながら混乱しないように日本語で納得しておきましょう。
レベル1 1-7	ジャンは、文と文の区切りや語と語の区切りがはっきり しています。むずかしい箇所は本文でもう一度確認。



ジャンのご主人が奥さんにプレゼントしたのは何とウェブサイト。その名も "Jan Can Cook" で、これはかつて人気を博したマーティン・ヤンの料理番組、"Yan Can Cook" をもじったものでした。ジャンのこのあたりの説明が苦しいといえば苦しいのですが、みなさん、シャドーイングでわかってあげましょう。

64 65